

SAF-T-KNIFE® STATION

SYSTÈME SAF-T-KNIFE®

SAF-T-KNIFE® STATION



Saf-T-Knife® Station is designed to keep kitchen knives safe, sanitary and secure, by allowing staff to view knives inside to verify that they are clean and pest-free. Saf-T-Knife Station is easy to clean and completely dishwasher safe. For daily cleaning, slide off top and open front door to wipe down with cleaner/sanitizer. For thorough cleaning, disassemble unit and run parts through dishwasher.

Le système Saf-T-Knife® est conçu pour conserver les couteaux de cuisine dans un endroit sûr, hygiénique et sécurisé, tout en permettant au personnel de voir les couteaux à l'intérieur pour vérifier qu'ils sont propres et exempts d'organismes nuisibles. Le système Saf-T-Knife est facile à nettoyer et peut se laver complètement au lave-vaisselle. Pour un nettoyage quotidien, faites glisser le dessus et ouvrez la porte avant pour essuyer à l'aide d'un nettoyant/désinfectant. Pour un nettoyage approfondi, démontez l'unité et lavez les pièces au lave-vaisselle.

Para mantener la seguridad, higiene y fijación de los cuchillos, el diseño de la estación **Saf-T-Knife® Station** permite a los integrantes del equipo ver dentro del lugar de almacenamiento de los mismos para comprobar que estén limpios y libres de organismos nocivos. La estación Saf-T-Knife Station se limpia fácilmente y es completamente apta para lavavajillas. En cuanto a la limpieza diaria, se puede hacer a un lado la cubierta superior del dispositivo y abrir la puerta delantera para limpiar con un producto limpiador o sanitizador. Para realizar una limpieza exhaustiva, desmonte la unidad y pase las piezas por un lavavajillas.

Included in this box are:

(1) assembled Saf-T-Knife® Station, (1) instruction sheet and (1) screwpacket

Contenu du carton:

(1) Station Saf-T-Knife® assemblée, (1) notice d'utilisation et (1) un paquet de vis

En la caja se incluye lo siguiente:

(1) estación Saf-T-Knife® Station montada, (1) hoja de instrucciones y (1) paquete con tornillos.

MOUNTING • MONTAGE • MONTAJE

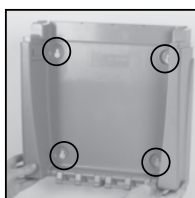


Figure 1 • Figura 1



Figure 2 • Figura 2

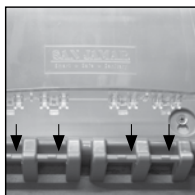


Figure 3 • Figura 3

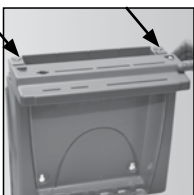


Figure 4 • Figura 4



DISASSEMBLE • DÉMONTAGE • DESMONTAJE



Figure 5 • Figura 5

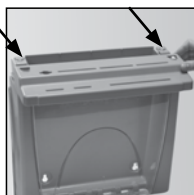


Figure 4 • Figura 4

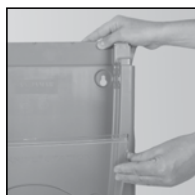


Figure 6 • Figura 6

ASSEMBLE • MONTAGE • MONTAJE

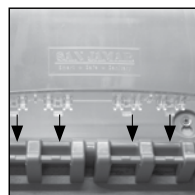


Figure 3 • Figura 3

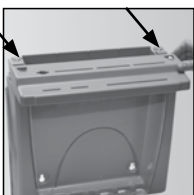


Figure 4 • Figura 4

Spécifications d'emploi: le système Saf-T-Knife® est conçu pour être utilisé avec un maximum de 8 couteaux (moins si on utilise l'unité pour ranger un fendoir ou tout autre grand couteau) ainsi qu'un aiguiser fourreau (tige ronde ou ovale). La fente inférieure ou frontale se trouvant sur le dessus de l'unité) se prête à la conservation de couteaux d'une épaisseur de lame allant jusqu'à 2,5mm. La fente la plus large est appropriée pour des lames avec une épaisseur jusqu'à 127mm.

Avant d'utiliser le système Saf-T-Knife®: Le système Saf-T-Knife est livré complètement assemblé pour la facilité d'expédition. Il est recommandé de démonter l'unité, de la laver et la désinfecter avant la toute première utilisation. Voyez les instructions de démontage ci-dessous. Le système Saf-T-Knife® comporte trois composants faciles à monter/démonter.

Instructions de montage: Avant le montage, il faut avoir les outils suivants : (1) tournevis ou perceuse avec tournevis et (4) vis n° 10, dispositifs d'ancrage, rondelles (fournies dans le paquet). Des dispositifs d'ancrage pour cloisons sèches peuvent être requises. Il est recommandé d'utiliser un niveau.

ÉTAPE 1: Démonter l'unité. Voyez les instructions de montage/démontage ci-dessous.

ÉTAPE 2: Prenez le corps de l'unité (pièce C) et maintenez à la surface de fixation désirée. À l'aide d'un crayon ou d'un stylo, marquez l'emplacement des vis sur le mur en utilisant les trous à l'arrière. Utilisez un niveau, si disponible, pour s'assurer que l'unité est de niveau. Mettez le corps de l'unité de côté. (Figure 1)

ÉTAPE 3: Installez les vis dans les emplacements marqués, en prenant soin de laisser un léger espace (1/8") entre le mur et la tête de vis. (Figure 2)

ÉTAPE 4: À l'aide du trou de serrure au dos du corps de l'unité (pièce C), alignez avec les vis, insérez l'unité et appuyez gentiment pour sécuriser.

ÉTAPE 5: Installez la porte frontale (pièce B) en alignant les charnières inférieures de la porte sur la surface charnières de la pièce « C ». (Figure 3) Fermez la porte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

ÉTAPE 6: Faites glisser le dessus sur le tout en alignant les rainures avec celles-ci se trouvant sur les côtés du corps (pièce C) jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent en place. (Figure 4)

À noter: la porte avant (pièce B) doit être montée et fermée avant de pouvoir attacher le dessus ainsi que de procéder à l'installation complète de l'unité.

Démontage/Montage: Le système Saf-T-Knife® comporte trois composantes pour un montage et un démontage faciles.

Pour Démontez:

ÉTAPE 1: Retirez les couteaux de l'unité. (Figure 5)

ÉTAPE 2: Faites glisser le dessus en l'écartant délicatement du mur tout en appuyant sur les boutons se trouvant sur les deux côtés du dessus (pièce A). (Figure 4)

ÉTAPE 3: Retirez la porte avant en l'ouvrant gentiment, levez-la et écartez-la de l'unité. (Figure 6)

Pour Monter:

ÉTAPE 1: Installez la porte (pièce B) en alignant les charnières sur le dessous de la porte avec les surfaces de charnières sur le dessous du corps de l'unité (pièce C). Fermez la porte et sécuriser jusqu'à ce que l'on entende un déclic de part et d'autre du dessus de couvercle. (Figure 3)

ÉTAPE 2: Alignez les rainures se trouvant sur le dessus (pièce A) avec les rainures sur le corps de l'unité (pièce C) et sécurisez en place. (Figure 4)

L'unité est maintenant complètement assemblée.

Especificaciones de uso: La estación Saf-T-Knife® Station está diseñada para usarse con hasta 8 cuchillos (o menos, si utiliza la unidad para almacenar cuchillos carniceros o de mayor tamaño) y un afilador tipo varilla (de mango redondo u ovalado). El área ranurada inferior o delantera de la cubierta superior de la unidad dará cabida a espesores de hoja de hasta 2,5 mm (1/10 pulg.), con una ranura de mayor tamaño que puede dar cabida a una hoja de cuchillo de hasta 127 mm (5 pulg.) de ancho.

Antes de usar la estación Saf-T-Knife® Station, tenga en cuenta lo siguiente: La estación Saf-T-Knife® Station se distribuye completamente montada para facilitar su envío. Se recomienda desmontar la unidad, lavarla y sanitizarla antes de darle un primer uso. Consulte las instrucciones de desmontaje que se presentan más adelante. El sistema Saf-T-Knife™ System consta de tres componentes, que son fáciles de montar y de desmontar.

Instrucciones de montaje: Antes de realizar el montaje deberá contar con los siguientes elementos: (1) destornillador o taladro con accesorio destornillador y (4) tornillos n.º 10; anclajes y arandelas (se incluyen en el embalaje). Puede ser necesario utilizar anclajes para placa de yeso. Se recomienda utilizar un nivelador.

- PASO 1: Desmonte la unidad. Consulte las instrucciones de desmontaje y montaje que se presentan más adelante.
- PASO 2: Tome el cuerpo de la unidad (pieza C) y llévelo al área de montaje deseada. Guíese por los orificios de la parte posterior del dispositivo para marcar, con un bolígrafo o un lápiz, dónde irán los tornillos en la pared. Utilice un nivelador, si dispone de uno, para asegurarse que la unidad quede bien nivelada. Haga a un lado el cuerpo de la unidad (Figura 1).
- PASO 3: Inserte los tornillos en las ubicaciones que marcó y no olvide dejar una pequeña separación de 3,2 mm (1/8") entre la pared y la cabeza del tornillo (Figura 2).
- PASO 4: Use la abertura del orificio de sujeción de la parte posterior del cuerpo de la unidad (pieza C), alinéela con los tornillos, inserte la unidad y presione levemente para fijar el dispositivo en su lugar.
- PASO 5: Para instalar la puerta delantera (pieza B), alinee las bisagras inferiores de la misma con el área para bisagras de la pieza "C". (Figura 3) Cierre la puerta hasta escuchar un chasquido que indica que ya quedó en su lugar.
- PASO 6: Para deslizar la cubierta superior (pieza A) hacia la unidad, alinee las ranuras de la cubierta con las del costado del cuerpo del dispositivo (pieza C). Hágalo hasta escuchar un chasquido que indique que ambos costados quedaron en su lugar (Figura 4).

Tenga en cuenta lo siguiente: La puerta delantera (pieza B) debe estar en su lugar y encontrarse cerrada antes de poder fijar la cubierta superior y de que la unidad quede completamente montada.

Desmontaje y montaje: El sistema Saf-T-Knife® System consta de tres componentes, que son fáciles de montar y de desmontar.

Pasos para realizar el desmontaje:

- PASO 1: Retire los cuchillos de la unidad. (Figura 5)
- PASO 2: Haga a un lado la cubierta superior del dispositivo, alejándola con cuidado de la pared mientras presiona los botones ubicados a ambos costados de la misma (pieza A) (Figura 4).
- PASO 3: Para retirar la puerta delantera, ábrala un poco, levántela y aléjela de la unidad (Figura 6).

Pasos para realizar el montaje:

- PASO 1: Para instalar la puerta (pieza B), alinee las bisagras de la parte inferior de la misma con el área para bisagras de parte inferior del cuerpo de la unidad (pieza C). Cierre la puerta y fíjela hasta escuchar un chasquido en ambos costados de la cubierta superior (Figura 3).
- PASO 2: Alinee las ranuras de la cubierta superior (pieza A) con las bisagras del cuerpo de la unidad (pieza C) y fíjelas en su lugar (Figura 4).

La unidad se encuentra completamente montada.

Specifications For Use: Saf-T-Knife® Station is designed to be used with up to 8 knives (less if you are using unit to store a cleaver or other larger knife) and a wand-style (round or oval shaped shaft) knife sharpener. The lower or front slot on the unit top will hold knives up to 1/10 inch (2.5mm) in blade thickness, with one large slot that can accommodate a knife blade up to 5 inches (127mm) in width.

Before Using Saf-T-Knife® Station:

Saf-T-Knife Station comes completely assembled for ease of shipping. It is recommended that you disassemble the unit, wash and sanitize before first use. **See *disassembly instructions below.***

Saf-T-Knife® Station is constructed of three, easy-to-assemble/disassemble components.

Mounting Instructions: Before mounting, you will need the following items: (1) screwdriver or drill with screwdriver attachment and (4) #10 screws, anchors, washers (included in packet). Drywall anchors may be needed. A level is recommended.

STEP 1: Disassemble unit. **See *Disassembly/Assembly instructions below.***

STEP 2: Take unit body (part C) and hold up to desired mounting area. With a pen or pencil, mark wall location for screws by using the holes in the back. Use a level, if available, to ensure the unit will be level. Put the unit body aside. (Figure 1)

STEP 3: Install screws into marked locations, taking care to leave a slight gap (1/8") between wall and screw head. (Figure 2)

STEP 4: Using the keyhole opening on back of the unit body (part C), line up with screws, insert unit and gently push down to secure in place.

STEP 5: Install front door (part B) by lining up bottom hinges on door with the hinge area on part "C". (Figure 3)
Close door until the door clicks into place.

STEP 6: Slide top (part A) onto unit by lining up grooves under the top with the grooves on the side of the body (part C). Until both sides click into place. (Figure 4)

Please note: the front door (part B) must be on and closed before top can be attached and unit can be completely assembled.

Disassembly/Assembly: Saf-T-Knife® System is constructed of three, easy-to-assemble/disassemble components.

To Disassemble:

STEP 1: Remove knives from unit. (Figure 5)

STEP 2: Slide off top, pulling gently away from wall while pressing in the buttons on both sides of top (part A). (Figure 4)

STEP 3: Remove front door by opening door slightly and lifting up and away from unit. (Figure 6)

To Assemble:

STEP 1: Install door (part B) by lining up hinges on bottom of door with hinge areas on bottom of unit body (part C).
Close door and secure until you hear a click on each side on top of cover. (Figure 3)

STEP 2: Line up grooves on top (part A) with grooves on unit body (part C) and secure into place. (Figure 4)

The unit is completely assembled.

The following replacement parts are available for the Saf-T-Knife® Station:

XI01916 Slotted top • **XI01915** Clear view door

Les pièces de remplacement suivantes sont disponibles pour le système Saf-T-Knife®:

XI01916 Dessus à fentes • **XI01915** Porte vision transparente

Estos son los repuestos disponibles de la estación Saf-T-Knife® Station:

XI01916 Cubierta superior ranurada • **XI01915** Puerta transparente

To order replacement parts, call San Jamar Customer Care at **(800) 248-9826** or email **orders@San Jamar.com**.

Pour commander des pièces de remplacement, veuillez appeler le Service clientèle San Jamar en composant le **(800) 248-9826** ou envoyer un courriel à **orders@San Jamar.com**.

Para solicitar repuestos, comuníquese con el Servicio al Cliente de San Jamar al **(800) 248-9826** o escriba a **orders@San Jamar.com**.



San Jamar

555 Koopman Lane
Elkhorn, Wisconsin 53121
USA

T: +1.262.723.6133
F: +1.262.723.4204
info@sanjamar.com
www.sanjamar.com

San Jamar Canada

3300 Bloor Street West
Center Tower, 11th Floor
Suite 3140 Toronto, ON
M8X 2X3
CANADA

T: +1.416.760.7367
F: +1.416.207.2071

San Jamar Europe

Schoorstraat 26a, bus 1
2220 Heist op-den Berg
BELGIUM

T: +32 1522 8140
F: +32 1522 8148
emea@sanjamar.com

San Jamar México

Av. Universidad #1377-701
Colonia Axotla CP 01030
Del. Alvaro Obregón
MEXICO, D.F.

T: +52 (55) 3626 0772
F: +52 (55) 5273 4495
mexico@sanjamar.com